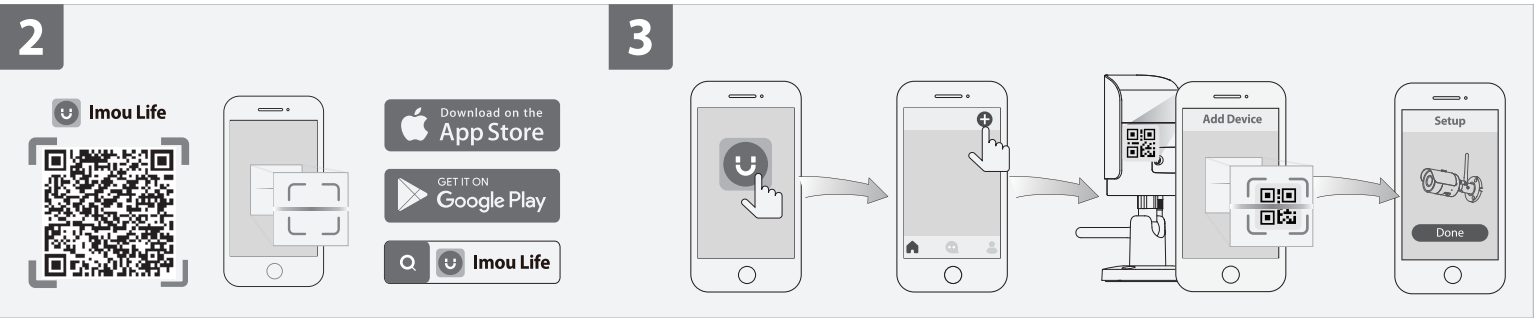
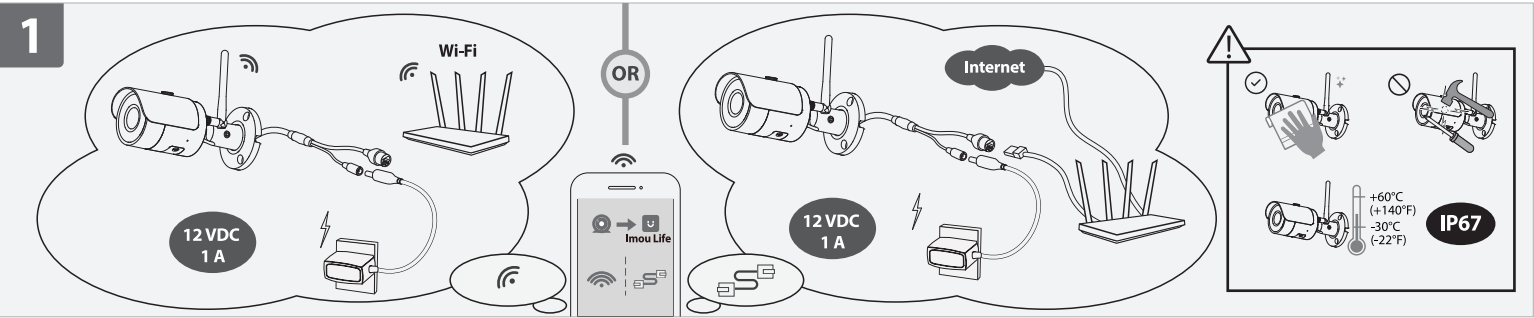
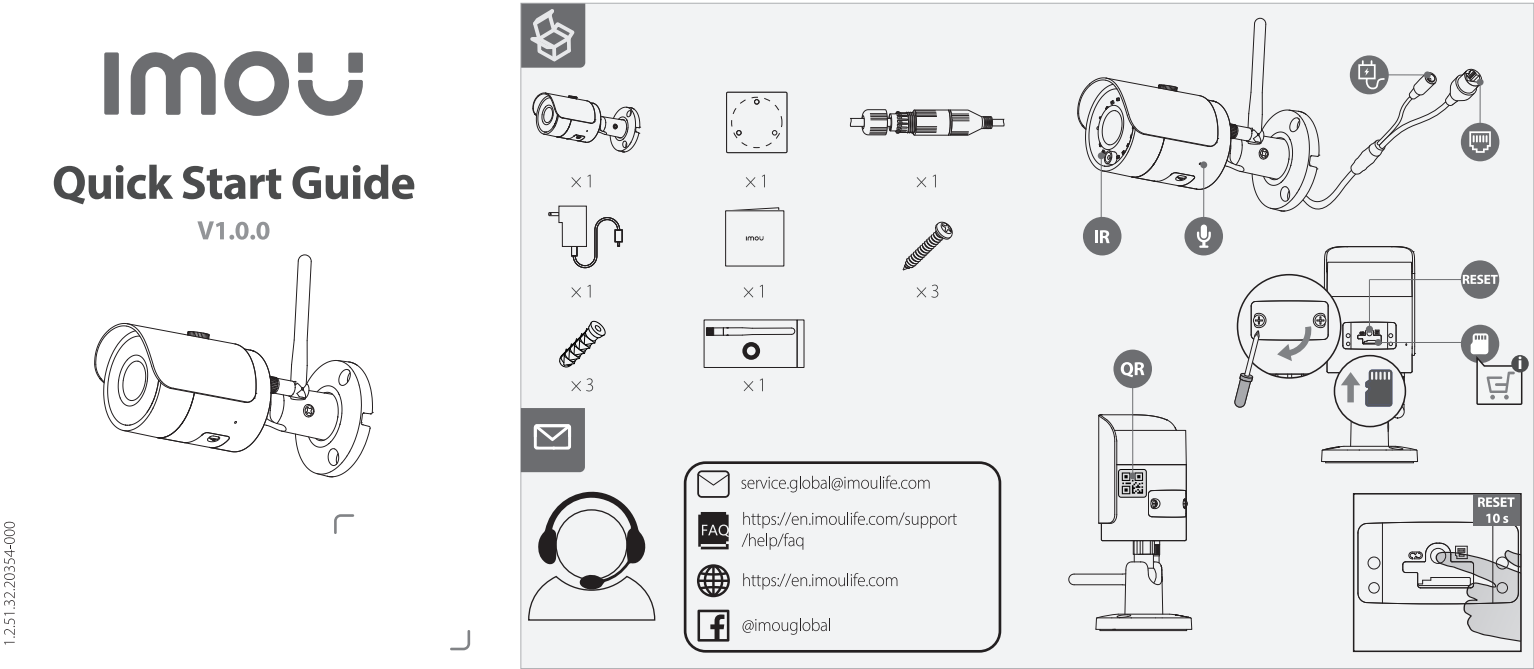




English

1

Power On the Camera

Connect the camera to power. You can choose wireless or wired network connection (see part 1).

2

Get the Imou Life App

Scan the QR code on part 2 or search for "Imou Life" to download and install the app. Create an account and log in.

3

Set Up the Camera

Scan the QR code on the body of the device or on the cover of this guide with the app, and then follow on-screen instructions to complete the setup (see part 3).

4

Install the Camera

Make sure the mounting surface is strong enough to hold three times the weight of the camera. For detailed installation process, please see part 4.

Deutsch

1

Schalten Sie die Kamera ein

Schließen Sie die Kamera an die Stromversorgung an. Sie können eine drahtlose oder kabelgebundene Netzwerkverbindung wählen (siehe Abschnitt 1).

2

App Imou Life erhalten

Scannen Sie den QR-Code in Abschnitt 2 oder suchen Sie nach „Imou Life“, um die App herunterzuladen und zu installieren. Erstellen Sie ein Konto und melden Sie sich an.

3

Richten Sie die Kamera ein

Scannen Sie den QR-Code auf dem Gehäuse des Geräts oder auf dem Umschlag dieser Anleitung mit der App und folgen Sie dann den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Einrichtung abzuschließen (siehe Abschnitt 3).

4

Kamera installieren

Stellen Sie sicher, dass die Montagefläche stabil genug ist, um das dreifache Gewicht der Kamera zu tragen. Detaillierte Schritte zur Installation finden Sie in Abschnitt 4.

Français

1

Allumer la caméra

Branchez la caméra à l'alimentation. Vous pouvez choisir une connexion réseau sans fil ou filaire (voir partie 1).

2

Obtenir l'appli Imou Life

Scannez le code QR à la partie 2 ou recherchez « Imou Life » pour télécharger et installer l'application. Créez un compte et connectez-vous.

3

Configuration de la caméra

Scannez le code QR sur le boîtier de l'appareil ou sur la couverture de ce guide avec l'application, puis suivez les instructions à l'écran pour terminer la configuration (voir partie 3).

4

Installez la caméra

Assurez-vous que la surface de montage est suffisamment solide pour supporter trois fois le poids de la caméra. Pour plus de détails sur le processus d'installation, voir partie 4.

Nederlands

1

Schakel de camera in

Sluit de camera aan op de voeding. U kunt kiezen voor draadloze of bekabelde netwerkverbinding (zie deel 1).

2

Download de Imou Life App

Scan de QR-code op deel 2 of zoek naar "Imou Life" om de app te downloaden en installeren. Creëer een account en meld je aan.

3

De camera instellen

Scan met behulp van de app de QR-code op de behuizing van het apparaat of op de omslag van deze handleiding en volg de instructies op het scherm om de installatie te voltooien (zie deel 3).

4

De camera installeren

Controleer of het montageoppervlak sterk genoeg is om minstens drie keer het gewicht van de camera te dragen. Voor een gedetailleerd installatieproces, zie deel 4.

Español

1

Encienda la cámara

Conecte la cámara a la corriente. Puede elegir entre una conexión de red inalámbrica o por cable (consulte el apartado 1).

2

Descargue la aplicación Imou Life

Escanee el código QR en el apartado 2 o busque "Imou Life" para descargar e instalar la aplicación. Cree una cuenta e inicie sesión.

3

Configure el dispositivo

Use la aplicación para escanear el código QR situado en el cuerpo del dispositivo o en la portada de esta guía y siga las instrucciones de la pantalla para completar la configuración (consulte el apartado 3).

4

Instale la cámara

Asegúrese de que la superficie de montaje sea lo suficientemente resistente para soportar tres veces el peso de la cámara. Para consultar el proceso de instalación con más detalle, consulte el apartado 4.

Português

1

Ligar a câmara

Ligue a câmara à alimentação. Pode optar por uma ligação de rede sem fios ou com fios (consulte a secção 1).

2

Obter a aplicação Imou Life

Leia o código QR na secção 2 ou pesquise por "Imou Life" para transferir e instalar a aplicação. Crie uma conta e inicie sessão.

3

Configurar a câmara

Utilize a aplicação para ler o código QR no corpo do dispositivo ou na capa deste guia e, depois, siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir a configuração (consulte a secção 3).

4

Instalar a câmara

Certifique-se de que a superfície de montagem é suficientemente forte para suportar três vezes o peso da câmara. Para obter instruções detalhadas de instalação, consulte a secção 4.

Italiano

1 Accensione della telecamera

Collegare la telecamera all'alimentazione. È Possibile scegliere una connessione di rete wireless o cablata (**vedere parte 1**).

2 Scaricare l'app Imou Life

Scansionare il codice QR **parte 2** o cercare "Imou Life" per scaricare e installare l'app. Creare un account e accederei.

3 Impostazione della telecamera

Eseguire la scansione del codice QR sul corpo del dispositivo o sulla copertina di questa guida con l'app, quindi seguire le istruzioni visualizzate per completare la configurazione (**vedere parte 3**).

4 Installazione della telecamera

Verificare che la superficie di montaggio sia abbastanza solida da reggere almeno tre volte il peso della telecamera. Per le istruzioni di installazione dettagliate, **vedere parte 4**.

LED di stato		Stato del dispositivo
Verde	Lampeggiante	Dispositivo pronto per la configurazione
	Fisso	Funzionamento corretto
Rosso	Lampeggiante	Rete disconnessa
	Fisso	Configurazione del dispositivo non riuscita
Verde e rosso	Fisso	Avvio
	Lampeggiante	Malfunzionamento del dispositivo
Verde e rosso	Alternati	Aggiornamento firmware
Disattivo	/	Spegnimento
		LED spento

Se occorre ripristinare la telecamera, tenere premuto il pulsante di reset per 10 secondi finché il LED non emette una luce rossa fissa mentre la telecamera si riavvia.

תירבע

1 הפעל את המצלמה

חבר את המצלמל לחשמל. באפשרותך לבחור בין חיבור אלחוטי או חיבור מחוט (ראה חלק 1).

2 קבלת האפליקציה Imou Life

סרוק את קוד QR בחלק 2 או חפש אחר היישומן "Imou Life" כדי להוריד את היישומן ולהתקין אותו. יש ליצור חשבון ולהתחבר.

3 כינון המצלמה

סרוק עם היישומן את קוד QR שעל גוף ההתקן או על העטיפה של המדריך הזה ובצע את ההוראות המוקדמות על המסך כדי להשלים את כינון (ראה חלק 3).

4 התקן את המצלמה

בדוק כדי לוודא שמשטח ההרכבה חזק מספיק כדי לשאת גופים ממשקלם פי שלושה ממשקל המצלמה. לעיון בהוראות התקנה מפורטות ראה חלק 4.

סטטוס נורית LED	סטטוס התקן
ירוק	מוכן לכינון ההתקן
	באופן רציף
אדום	פעולת כשורה
	רשת מנותקת
	התקנת המכשיר נכשלה
	אחול
ירוק ואדום	תקלת התקן
	דעכון קושיה
כבי	לסירוגין
	/
	הנורית בכחה

אם נדרש איפוס המצלמה, יש ללחוץ באופן ממושך על לחצן האיסוס למשך 10 ש" עד שהנורית תאיר באדום יציב בעת אתחול המצלמה.

Eesti

1 Kaamera sisselülitamine

Ühendage kaamera vooluallikaga. Võite valida juhtmevaba või juhtmega võrguühenduse (**vt 1. osa**).

2 Rakenduse Imou Life hankimine

Rakenduse allalaadimiseks ja installimiseks skannige QR-koodi **vt 2. osa** või otsige rakendust Imou Life. Looge konto ja logige sisse.

3 Kaamera algseadistamine

Rakendust kasutades skannige seadme korpusel või juhendi kaanel olevat QR-koodi ja järgige algseadistamiseks ekraanile kuvatavate juhiseid (**vt 3. osa**).

4 Paigaldage kaamera

Veenduge, et paigalduspind oleks piisavalt tugev kaamera vähemalt kolmekordse raskuse kandmiseks. Üksikasjalikke paigaldusjuhiseid vt **4. osast**.

LED-tule olek		Seadme olek
Roheline	Vilkuv	Seade algseadistuseks valmis
	Püsiv	Töötab korralikult
Punane	Vilkuv	Võrgujuuredpääs puudub
	Püsiv	Seadme algseadistamine nurjunud
Roheline ja punane		Algsaadimine
		Seadme talitlushäire
Väljas	Vahelduv	Püsivara värskendamine
	/	Väljalülitamine
		LED on välja lülitatud

Kui kaamera tuleb lähtestada, hoidke lähtestusnuppu 10 sekundit all. Kaamera käivitumise ajal põleb punane LED püsivalt.

Polski

1 Uruchamianie kamery

Podłączyć kamerę do zasilania. Istnieje możliwość wyboru

połączenia z siecią bezprzewodową lub przewodową (**zapoznać się z częścią 1**).

2 Pobieranie aplikacji Imou Life

Zeskanować kod QR **znajdujący się w 2. części** lub wyszukać aplikację „Imou Life”, aby ją pobrać i zainstalować. Złożyć konto i zalogować się.

3 Konfiguracja kamery

Zeskanować kod QR, znajdujący się na obudowie urządzenia lub na opakcie niniejszego przewodnika za pomocą aplikacji, a następnie postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zakończyć konfigurację (**zapoznać się z częścią 3**).

4 Montaż kamery

Upewnić się, że powierzchnia montażowa jest wystarczająco mocna, aby pomieścić trzykrotnie większą wagę niż waga kamery. Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące procedury instalacji, należy zapoznać się z **częścią 4**.

Wskaźnik stanu		Stan urządzenia
zielony	Światło migające	Gotowość do konfigurowania urządzenia
	Światło stałe	Prawidłowa praca
Czerwony	Światło migające	Rozłączono z siecią
		Konfigurowanie urządzenia nie powiodło się
	Światło stałe	Uruchamianie
Zielony i czerwony		Usterka urządzenia
	Światło naprzemiennie	Aktualizacja oprogramowania sprzętowego
Wyłączone	/	Wyłączanie
		Dioda LED wyłączona

W razie konieczności zresetowania kamery nacisnąć i przytrzymać przycisk resetowania przez 10 s. Dioda LED zmieni kolor na czerwony, podczas gdy kamera będzie się ponownie uruchamiać.

Čeština

1 Zapněte kameru

Připojte kameru k napájení. Můžete zvolit bezdrátové nebo kabelové připojení k síti (**viz část 1**).

2 Stáhněte si aplikaci Imou Life

Naskenujte QR kód **v části 2** nebo vyhledejte „Imou Life“ a aplikaci stáhněte a nainstalujte. Vytvořte si účet a přihlaste se.

3 Nastavení kamery

Pomocí aplikace naskenujte kód QR na těle zařízení nebo na obalče této příručky a potom postupujte podľa pokynů na obrazovce a dokončete nastavení (**viz část 3**).

4 Nainstalujte kameru

Zajistěte, aby byl montážní povrch dostatečně pevný, aby udržel trojnásobek hmotnosti kamery. Podrobný postup montáže **naleznete v části 4**.

Stavová LED dioda	Stav zařízení	
Zelená	Bliká	Připraveno k nastavení zařízení
	Trvale svítí	Funguje správně
Červená	Bliká	Sít byla odpojena
	Trvale svítí	Zařízení se nepodařilo nastavit
		Probíhá spouštění
		Došlo k závadě zařízení
Zelená a červená	Střídavě svítí	Aktualizace firmwaru
Vyp.	/	Vypnutí napájení
		LED dioda vypnuta

Pokud potřebujete kameru resetovat, stiskněte tlačítko Reset a podržte ho 10 s. LED dioda bude při restartování kamery svítit červeně.

Lietuvių

1 Įjunkite kamerą

Prijunkite kamerą prie maitinimo šaltinio. Galite pasirinkti laidinį arba belaidį tinklo ryšį (**žr. 1 dalį**).

2 Gaukite „Imou Life“ programą

Nuskaitykite QR kodą **2 dalyje** arba ieškokite „Imou Life“, kad atsisiųstumėte ir įdiegtumėte. Sukurkite paskyrą ir prisijunkite.

3 Nustatykite kamerą

Naudodami programėlę nuskaitykite QR kodą, esantį ant įrenginio korpuso arba šio vadovo viršelyje, tada vykdykite ekrane pateiktąmas instrukcijas, kad užbaigtumėte sąranką (**žr. 3 dalį**).

4 Kameros įrengimas

Įsitinkite, kad tvirtinimo paviršius yra pakankamai tvirtas, kad išlaikytų tris kartus didesnę už kamerą svorį. Išsamią informaciją apie įrengimo procesą **žr. 4 dalyje**.

LED būseną		Įrenginio būseną
Žalia	Blykčioja	Parenta nustatyti įrenginį
	Šviečia	Veikia tinkamai
	Blykčioja	Tinklas atjungtas
Raudona		Įrenginio nustatyti nepavyko
	Šviečia	Įkraunama
		Įrenginys blogai veikia
Žalia ir raudona	Katalojasi	Programinės aparatinės įrangos naujinimas
Nedega	/	Maitinimas išjungtas
		LED išjungtas

Jei reikia iš naujo nustatyti kamerą, paspauskite ir 10 s palaikykite nuspaudę nustatymo iš naujo mygtuką. Kai kamera perkraunama, LED pradeda šviesti raudonai.

Türkçe

1 Kamerayı Açma

Kamerayı güce bağlayın. Kablesuz veya kablolu ağ bağlantısını seçebilirsiniz (**bkz. bölüm 1**).

2 Imou Life Uygulamasının Edinilmesi

Uygulamayı indirip yüklemek için QR kodunu **bölüm 2’de** taratın veya “Imou Life”i arayın. Bir hesap oluşturarak oturum açın.

3 Kamerayı Kurma

Cihazın gövdesindeki veya bu klavuzun kapağındaki QR kodunu uygulamayla taratın ve ardından kurulumu tamamlamak için ekrandaki talimatları izleyin (**bkz. bölüm 3**).

4 Kamera Kurulumu

Montaj yüzeyinin kameranın ağırlığının üç katını taşıyacak kadar güçlü olduğundan emin olun. Ayrıntılı kurulum süreci için lütfen **bkz. bölüm 4**.

LED Durumu		Cihaz durumu
Yeşil	Yanıp sönmeye Sabit	Cihazı kurulmaya hazır
		Düzgün çalışıyor
Kırmızı	Yanıp sönmeye Sabit	Ağ bağlantısı kesildi
		Cihaz kurulumu yapılamadı
		Önyüklemeye Cihaz artışı
Yeşil ve Kırmızı	Dönüşümlü	Donanım yazılımı güncelleniyor
Kapalı	/	Kapatma
		LED kapatıldı

Kamerayı sıfırlamanız gerekirse, sıfırlama düğmesine 10 saniye basılı tutun. LED sabit kırmızıya döner.

Slovenčina

1 Zapnutie kamery

Pripojte kameru k zdroju napajania. Môžete si vybrať pripojenie k beždrôtovej alebo kábelovej sieti (**pozrite si časť 1**).

2 Získanie aplikácie Imou Life

Naskenujte kód QR **v časti 2** alebo vyhladajte „Imou Life“ a stiahnite a nainštalujte aplikáciu. Vytvorte si účet a prihláste sa.

3 Nastavenie kamery

Pomocou aplikácie naskenujte kód QR na tele zariadenia alebo na obale tejto príručky a potom postupujte podľa pokynov na obrazovke a dokončíte nastavenie (**pozrite si časť 3**).

4 Inštalácia kamery

Skontrolujte, či je montážny povrch dostatočne pevný na to, aby udržal trojnásobnú hmotnosť kamery. Podrobný postup montáže uvádza **časť 4**.

Stav LED	Stav zariadenia	
Zelená	Blikanie	Pripravené na nastavenie zariadenie
	Neprerušovane	Funguje správne
Červená	Blikanie	Sieť odpojená
		Nepodarilo sa nastaviť zariadenie
	Neprerušovane	Spušťanie
		Zlyhanie zariadenia
Zelená a červená	Striedanie	Aktualizácia firmvéru
Vypnuté	/	Vypnuté
		LED je vypnuté

Ak potrebujete obnoviť nastavenia kamery, stlačte a podržte tlačidlo na obnovení nastavenia na 10 s. Pri spúšťaní kamery bude indikátor LED svietiť neprerušovane načerveno.

Ελληνικά

1 Ενεργοποίηση της κάμερας

Συνδέστε την κάμερα με την παροχή ρεύματος. Μπορείτε να επιλέξετε ασύρματη ή ενσύρματη σύνδεση δικτύου (**βλ. μέρος 1**).

2 Αποκτήστε την εφαρμογή Imou Life

Σκάνετε τον κωδικό QR **στο μέρος 2** ή αναζητήστε το «Imou Life» για λήψη και εγκατάσταση της εφαρμογής. Δημιουργήστε έναν λογαριασμό και συνδεθείτε.

3 Ρύθμιση της κάμερας

Σκάνετε τον κωδικό QR στο σώμα της συσκευής ή στο εξώφυλλο αυτού του οδηγού με την εφαρμογή ή, στη συνέχεια, ακολουθήστε τις οδηγίες επί της οθόνης για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση (**βλ. μέρος 3**).

4 Εγκατάσταση της κάμερας

Βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια στήριξης είναι αρκετά ισχυρή ώστε να κρατάει τρεις φορές το βάρος της κάμερας. Για τη λεπτομερή διαδικασία εγκατάστασης, **βλ. μέρος 4**.

Κατάσταση LED	Κατάσταση συσκευής	
Πράσινο	Αναβοσβήνει	Ετοιμότητα για ρύθμιση της συσκευής
	Συμπαγές	Κανονική λειτουργία
	Αναβοσβήνει	Δίκτυο αποσυνδεδεμένο
Κόκκινο	Συμπαγές	Αποτυχία ρύθμισης της συσκευής
		Εκκίνηση
		Δυσλειτουργία συσκευής
Πράσινο και Κόκκινο	Εναλλασσόμενο	Ενημέρωση υλικολογισμικού
Απενεργοποιημένη	/	Απενεργοποίηση LED απενεργοποιημένο

Σε περίπτωση που χρειάζεται να επαναφέρετε την κάμερα, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί επαναφοράς για 10 δευτερόλεπτα. Η λυχνία LED γίνει σταθερά κόκκινη κατά την εκκίνηση της κάμερας.

Slå på kameran

Strömsätt kameran. Du kan välja mellan trådlös eller trådbunden nätverksanslutning (**se del 1**).

2 Skaffa Imou Life-appen

Skanna QR-koden **på del 2** eller sök efter "Imou Life" för att ladda ner och installera appen. Skapa ett konto och logga in.

3 Konfigurerera kameran

Skanna QR-koden på enheten eller på guidens överdell med appen och följ anvisningarna på skärmen för att slutföra konfigureringen (**se del 3**).

4 Montering av kameran

Säkerställ att monteringsytan är tillräckligt hållfast för att hålla tre gange kameraets vikt. **Se del 4** för detaljerat installationsförfarande.

Lysdiodens status		Enhetens status
Grön	Blinkar	Redo att konfigurera enheten
	Fast sken	Fungerar korrekt
Röd	Blinkar	Nätverk frånkopplat
		Det gick inte att konfigurera enheten
	Fast sken	Startar
		Enhetsfel
Grön och röd	Växlar	Uppdaterar firmware
Släckt	/	Avstängd
		Lysdiod släckt

Om du behöver återställa kameran håller du återställningsknappen tryckt i 10 sekunder. LED-kontrollampen lyser med fast rött sken när kameran startar upp.

Srpski

1 Uključite napajanje kamere

Priključite kameru u napajanje. Kameru sa mrežom možete da povežete bežično ili pomoću kablā (**pogledajte 1. deo**).

2 Nabavite aplikaciju Imou Life

Skenirajte QR kôd u **2. delu** ili potražite „Imou Life“, pa preuzmite i instalirajte aplikaciju. Otvorite nalog i prijavite se.

3 Podesite kameru

Pomoću aplikacije skenirajte QR kôd na kućištu uređaja ili na naslovnoj stranici ovog vodiča, a zatim pratite uputstva na ekranu kako biste dovršili podešavanje (**pogledajte 3. deo**).

4 Postavite kameru

Površina na koju se montira treba da bude dovoljno jaka da nosi težinu tri puta veću od težine kamere. Detalje o postupku postavljanja potražite u **4. delu**.

Status LED lampice		Status uređaja
Zelena	Treptanje	Uređaj je spreman za konfigurisanje
	Bez prekida	Pravilan rad
Crvena	Treptanje	Ne postoji veza sa mrežom
		Konfigurisanje uređaja nije uspeo
	Bez prekida	Podizanje sistema
		Uređaj je neispravan
Zelena i crvena	Naizmenično	Ažuriranje firmvera
Isključeno	/	Isključivanje
		LED lampica je isključena

Ako treba da resetujete kameru, pritisnite dugme za resetovanje i držite ga 10 sekundi. LED lampica svetli crveno bez prekida kad se kamera ponovo pokreće.

Български

1 Включете камерата

Свържете камерата към захранването. Можете да изберете свързване към безжична или кабелна мрежа (**вижте част 1**).

2 Изглетте приложението Imou Life

Сканирайте QR кода **(на част 2)** или потърсете „Imou Life“, за да изглетте и инсталирате приложението. Създайте акаунт и влезте в него.

3 Настройване на камерата

Сканирайте QR кода, посочен на корпуса на устройството или на корицата на настоящите наръчствия за приложението и след това следвайтеинструкциите на екрана, за да завършите настройката (**вижте част 3**).

4 Инсталиране на камерата

Уверете се, че монтажната повърхност е достатъчно здрава, за да издържи три пъти телното на камерата. За подробности относно процеса на инсталиране вижте **вижте част 4**.

Светлинен индикатор за състояние		Състояние на устройството
Зелен	С примигване	Готовност за настройка на устройството
	Плътно	Работи изправно
Червено	С примигване	Изключена мрежа
		Неуспешно настройване на устройството
	Плътно	Стартиране
Зелено и червено	Променящи се	Неизправност в устройството
Изкл	Променящи се	Актуализиране на фирмуера
Изкл	/	Изключване
		Изключен светлинен индикатор

Ако е необходимо да нулирате камерата, натиснете и задържте бутона за нулиране за 10 секунди. Светлинният индикатор светва в плътен червен цвят при зареждане на камерата.

Svenska

1 Tænd kameraet

Slut kameraet til lysnetet. Du kan vælge trådløs eller kableforbundet netværksforbindelse (**se afsnit 1**).

2 Hent appen Imou Life

Scan QR-koden **se afsnit 2**, eller søg efter "Imou Life" for at downloade og installere appen. Opret en konto, og log ind.

3 Opsætning af kameraet

Scan QR-koden på enhedens kabinet eller på omslaget til appen og følg vejledningen med appen, og følg dernæst vejledningen på skærmen for at færdiggøre opsætningen (**se afsnit 3**).</

Legal and Regulatory Information

Legal Considerations

This product can be regulated by laws that vary from country to country. Check the laws in your local region before using it.

Disclaimer

Every care has been taken in the preparation of this document. Please contact us through the following contact information if any inaccuracies or omissions. Imou shall not be held responsible for any technical or typographical errors and reserves the right to make changes to the product and manuals without prior notice. Imou makes no warranty of any kind with regard to the material contained within this document, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. Imou shall not be liable or responsible for incidental or consequential damages in connection with the furnishing, performance or use of this material. This product is only to be used for its intended purpose.

Intellectual Property Rights

Imou retains all intellectual property rights relating to technology embodied in the product described in this document.

Equipment Modifications

This equipment must be installed and used in strict accordance with the instructions given in the user documentation. This equipment contains no user-serviceable components. Unauthorized equipment changes or modifications will invalidate all applicable regulatory certifications and approvals.

Trademark Acknowledgments

imou is the registered trademark or trademark application of Imou in various jurisdictions. All other company names and products are trademarks or registered trademarks of their respective companies.

Regulatory Information

European Directives Compliance

- This product complies with the applicable CE marking directives and standards:
 - Low Voltage (LVD) Directive 2014/35/EU.
 - Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive 2014/30/EU.
 - Restrictions of Hazardous Substances (RoHS) Directive 2011/65/EU and its amending Directive (EU) 2015/863.

A copy of the original declaration of conformity may be obtained from Imou.

The most up to date copy of the signed EU Declaration of Conformity (DoC) can be downloaded from: <https://en.imoulife.com/support/downloadCenter/euodc>.

CE-Electromagnetic Compatibility (EMC)

This digital equipment is compliant with Class B according to EN 55032.

CE-Safety

This product complies with IEC/EN/UL 62368-1, Audio/video, information and communication technology equipment – Part 1: Safety requirements and IEC/UL 60950-1: Safety of Information Technology Equipment.

Declaration of Conformity CE

(Only for the product has RF function)

Hereby, Imou declares that the radio equipment is compliant with Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://en.imoulife.com/support/downloadCenter/euodc>.

1	

Privacy Protection Notice

As the device user or possible data controller, you might collect personal data of others such as face, fingerprints, car plate number, Email address, phone number, GPS and so on. You need to be in compliance with the local privacy protection laws and regulations to protect the legitimate rights and interests of other people by implementing measures, including but not limited to providing clear and visible identification to inform data subject the existence of surveillance area and providing related contact.

About The Manual

- The manual is for reference only. If there is inconsistency between the manual and the actual product, the actual product shall prevail.
- We are not liable for any loss caused by the operations that do not comply with the manual.
- The manual would be updated according to the latest laws and regulations of related jurisdictions. For detailed information, refer to the paper manual, CD-ROM, QR code or the official website. If there is inconsistency between paper manual and the electronic version, the electronic version shall prevail.
- All the designs and software are subject to change without prior written notice. The product updates might cause some differences between the actual product and the manual. Please contact the customer service for the latest program and supplementary documentation.
- There still might be deviation in technical data, functions and operations description, or errors in print. If there is any doubt or dispute, we reserve the right of final explanation.
- Upgrade the reader software or try other mainstream reader software if the manual (in PDF format) cannot be opened.
- All trademarks, registered trademarks and the company names in the manual are the properties of their respective owners.
- Please visit our website, contact the supplier or customer service if there is any problem occurred when using the device.
- If there is any uncertainty or controversy, we reserve the right of final explanation.

Support

Should you require any technical assistance, please contact your Imou distributor. If your questions cannot be answered immediately, your distributor will forward your queries through the appropriate channels to ensure a rapid response. If you are connected to the Internet, you can:

- Download user documentation and software updates.
- Search by product, category, or phrase.
- Report problems to Imou support staff by logging in to your private support area.
- Chat with Imou support staff.
- GET WIFI FREQUENCY & MAX EIRP FROM IMOU SUPPORT: <https://en.imoulife.com/support/productManual/datasheet> (Only for the product has RF function).
- Visit Imou Support at <https://en.imoulife.com/support/help>.

Contact Information

Manufacturer: Hangzhou Huacheng Network Technology Co.,Ltd.
Address: Room 412, Building 2, No.2930, Nanhuan Road, Binjiang District, Hangzhou, China
Postcode: 310052
Tel: +86-571-87791623
Fax: +86-571-87791623
Email: service.global@imoulife.com
Website: <https://en.imoulife.com>
Authorised representative established within the EU:
Imou Network Technology Netherlands B.V.
Address: Louis Braillelaan 80, 2719EK Zoetermeer, the Netherlands

5	

6	

7	

Pilas

La batería afecta al funcionamiento del RTC, provocando que se restablezca cada vez que recibe alimentación. Cuando sea necesario sustituir las pilas, aparecerá un mensaje de registro en el informe de servidor del producto. Para más información acerca del informe de servidor, consulte las páginas de configuración del producto o póngase en contacto con el departamento de soporte de Imou.

- ⚠️ADVERTENCIA**
 - Riesgo de explosión si se sustituyen incorrectamente las pilas.
 - Sustitúyalas únicamente por pilas idénticas o pilas recomendadas por Imou.
- Elimine las pilas gastadas en conformidad con la normativa local o las instrucciones del fabricante de las pilas.

Deutsch

Wichtige Sicherheits- und Warnhinweise

Dieses Kapitel beschreibt die Inhalte zum richtigen Umgang mit dem Gerät, zur Verhütung von Gefahren und zur Vermeidung von Sachschäden. Lesen Sie dieses Kapitel sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden, halten Sie die Anweisungen bei der Verwendung ein und bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen gut auf.

Sicherheitshinweise

Die folgenden kategorisierten Signalwörter mit definierter Bedeutung können in der Kurzanleitung verwendet werden.

Signalwörter	Bedeutung
	GEFAHR Weist auf ein hohes Gefahrenpotential hin, das, wenn es nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt.
	WARNUNG Weist auf eine mittlere oder geringe potentielle Gefahr hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.
	VORSICHT Weist auf ein potenzielles Risiko hin, das, wenn es nicht vermieden wird, zu Sachschäden, Datenverlust, geringerer Leistung oder unvorhersehbaren Ereignis führen kann.
	TIPPS Stellt Methoden bereit, mit denen Sie ein Problem lösen oder Zeit sparen können.
	HINWEIS Bietet zusätzliche Informationen als Schwerpunkt und Ergänzung zum Text.

Sicherheitsanforderungen

- Halten Sie sich an die örtlichen elektrischen Sicherheitsnormen, um sicherzustellen, dass die Spannung stabil ist und den Anforderungen an die Stromversorgung des Geräts entspricht.
- Transportieren, verwenden und lagern Sie das Gerät unter den zulässigen Feuchtigkeit- und Temperaturbedingungen. Die entsprechenden technischen Spezifikationen des Geräts für die jeweilige Betriebstemperatur und Luftfeuchtigkeit sind zu beachten.
- Deuten Sie das Gerät nicht an Orten auf, an denen es Feuchtigkeit, Staub, extremer Hitze oder Kälte, starker elektronischer Strahlung oder instabiler Lichtverhältnisse ausgesetzt ist.
- Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle, z. B. einem Heizkörper, Heizdüfer, Ofen oder anderen Wärme erzeugenden Geräten, um Feuer zu vermeiden.
- Verhindern Sie, dass Flüssigkeit in das Gerät fließt, um Schäden an internen Bauteilen zu vermeiden.
- Installieren Sie das Gerät waagrecht oder an einem stabilen Ort, damit es nicht herunterfällt.
- Installieren Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort und blockieren Sie die Belüftung des Geräts nicht.
- Nehmen Sie das Gerät nicht eigenmächtig auseinander.
- Vermeiden Sie starke Belastungen, Vibrationen und eindringende Nässe während des Transports,

9	

- Não coloque o dispositivo num local exposto a humidade, poeira, condições de calor ou frio extremas, radiação eletrónica intensa ou condições de iluminação instáveis.
- Não instale o dispositivo num local próximo de uma fonte de calor, como, por exemplo, um radiador, aquecedor, foinhalha ou outro dispositivo de geração de calor de forma a evitar incêndios.
- Não permita o escoamento de líquidos para o dispositivo, evitando, assim, danos nos componentes internos.
- Instale o dispositivo numa posição horizontal ou num local estável, prevenindo possíveis quedas.
- Instale o dispositivo num local bem ventilado e não bloqueie a ventilação do dispositivo.
- Não desmonte o dispositivo de forma arbitrária.
- Evite pressões intensas, vibrações violentas e a imersão do dispositivo durante o transporte, armazenamento e instalação. Para o transporte, é necessária a embalagem completa.
- Utilize a embalagem de fábrica ou equivalente para efetuar o transporte.

Bateria

Uma bateria fraca afeta a operação do RTC, fazendo com que este reinicie sempre que é ligado. Quando a bateria tiver de ser substituída, surgirá uma mensagem de registro no relatório do servidor do produto. Para mais informações sote o relatório do servidor, consulte as páginas de configuração do produto ou contacte a Imou para obter assistência.

- ⚠️AVISO**
 - Risco de explosão se a bateria não for corretamente colocada.
 - Substitua apenas por uma bateria idêntica ou por uma bateria recomendada pela Imou.
- Elimine as baterias usadas de acordo com os regulamentos locais ou com as instruções do fabricante da bateria.

الإجراءات وقائية عامة وتحذيرات	الخطوات التحذيرية
هذا العمل يجب أن يتم تحت إشراف المصمم المعتمد للمعدات والمعدات الوافية من الإمداد في المستشفيات. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية قبل استخدام الجهاز، والانتباه لها عند استخدامها، واحفظها جيداً الرجوع إليها في المستقبل. تعليمات السلامة	خطر
لا تصليح إشارات التبديلة التالية بمعنى محددة قد تظهر في النص.	تحذير
الخطوات التحذيرية	خطر
تدري إلى ارتداء نظارات الحماية عند العمل مع المعدات الخطرة المشتمل إذا لم يتم تجنبه ، سوف يؤدي إلى الإصابة بالأمراض الخطيرة.	خطر
تدري إلى ارتداء الملابس الواقية المناسبة عند العمل مع المعدات الخطرة المشتمل إذا لم يتم تجنبها، قد تؤدي إلى الإصابة الخطيرة أو مماتلة.	خطر
تدري إلى وضع معدات معاملة إذا لم يتم تجنبها، قد تؤدي إلى إضرار في المستشفيات، وإضرار بالبيانات، وفقدان في الأداء أو نتائج غير متوقعة.	خطر
توفر طرق استبدالها في حل مشكلة أو تفريق الكارثة.	المنع
توفر معلومات إضافية حول التأكيد وتكملة التعليمات.	ملاحظة
ملاحظات السلامة	
الإتمام بمعايير السلامة الكهربائية لضمان استقرار الجهاز وتحديد متطلبات إمدادات الطاقة للجهاز.	
الانتباه، وتأمين الجهاز تحت الحرارة والرطوبة، ثم الرجوع إلى الوصفات الفنية الخاصة للجهاز لدرجة حرارة ودرجة العمل المحددة.	

13	

Questo prodotto è conforme alle direttive e agli standard di marcatura CE applicabili:

- Bassa tensione (LVD) Direttiva 2014/35/UE.
- Compatibilità elettromagnetica (EMC) Direttiva 2014/30/UE.
- Restrizione sulle sostanze pericolose (RoHS) Direttiva 2011/65/UE e Direttiva delegata (UE) 2015/863.

È possibile ottenere una copia della dichiarazione originale di conformità da Imou.

La copia aggiornata della Dichiarazione di conformità UE firmata può essere scaricata da: <https://en.imoulife.com/support/downloadCenter/euodc>.

CE-Compatibilità elettromagnetica (EMC)

Questa apparecchiatura digitale è conforme alla Classe B della certificazione EN 55032.

CE-Sicurezza

Questo prodotto è conforme alle disposizioni IEC/EN/UL 62368-1 e IEC/UL 60950-1 sulla sicurezza delle apparecchiature informatiche.

Dichiarazione di conformità CE

(Solo per prodotti con trasmettitori / ricevitori RF)

Con la presente, Imou dichiara che l'apparecchiatura radio è conforme alla Direttiva sulle apparecchiature radio (RED) 2014/53/UE. Il testo integrale della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: <https://en.imoulife.com/support/downloadCenter/euodc>.

Declaration of Conformity UKCA

This device complies with UKCA relevant directives and standards.

- Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016.
- Electromagnetic Compatibility Regulations 2016.
- The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012.

UK Declaration of Conformity (DoC) can be downloaded from:

<https://en.imoulife.com/support/downloadCenter/ukdoc>.

Hereby, Imou declares that the radio equipment is compliant with Radio Equipment Regulations 2017.

USA Regulatory Compliance

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
 - (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- Attention: that changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
- Note: This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the problem by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.

2	

English

Important Safeguards and Warnings

This Chapter describes the contents covering proper handling of the device, hazard prevention, and prevention of property damage. Read these contents carefully before using the device, comply with them when using, and keep it well for future reference.

Safety Instructions

The following categorized signal words with defined meaning might appear in the manual.

Signal Words	Meaning
	DANGER Indicates a high potential hazard which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING Indicates a medium or low potential hazard which, if not avoided, could result in slight or moderate injury.
	CAUTION Indicates a potential risk which, if not avoided, could result in property damage, data loss, lower performance, or unpredictable result.
	TIPS Provides methods to help you solve a problem or save you time.
	NOTE Provides additional information as the emphasis and supplement to the text.

Safety Requirement

- Abide by local electrical safety standards to ensure that the voltage is stable and complies with the power supply requirement of the device.
- Transport, use, and store the device under the allowed humidity and temperature conditions. Refer to the corresponding technical specifications of device for specific working temperature and humidity.
- Do not place the device in a location exposed to dampness, dust, extreme hot or cold, strong electronic radiation, or unstable lighting conditions.
- Do not install the device in a place near the heat source, such as radiator, heater, furnace, or other heat generating device to avoid fire.
- Prevent liquid from flowing into the device to avoid damage to internal components.
- Install the device horizontally or install on the stable place to prevent it from falling.
- Install the device in a well-ventilated place, and do not block the ventilation of the device.
- Do not disassemble the device arbitrarily.
- Avoid heavy stress, violent vibration, and soaking during during transportation, storage, and installation. Complete package is necessary during the transportation.
- Use the factory package or the equivalent for transportation.

Battery

Low battery power affects the operation of the RTC, causing it to reset at every power-up. When the battery needs replacing, a log message will appear in the product's server report. For more information about the server report, see the product's setup pages or contact Imou support.

- ⚠️WARNING**
 - Risk of explosion if the battery is incorrectly replaced.
 - Replace only with an identical battery or a battery which is recommended by Imou.
- Dispose of used batteries according to local regulations or the battery manufacturer's instructions.

3	

4	

- ⚠️WARNUNG**
 - Bei nicht ordnungsgemäßen Austausch der Batterie besteht Explosionsgefahr.
 - Ersetzen Sie die Batterie nur durch eine identische Batterie oder eine Batterie, die von Imou empfohlen wird.
- Entsorgen Sie leere Batterien entsprechend den örtlichen Vorschriften oder den Anweisungen des Batterieherstellers.

Italiano

Norme di sicurezza e avvertenze importanti

Il presente capitolo descrive le procedure per una corretta manipolazione del dispositivo, per la prevenzione dei rischi e per la prevenzione di danni materiali. Leggere attentamente queste informazioni prima di utilizzare il dispositivo, attenersi alle istruzioni fornite durante l'uso e conservarle come futuro riferimento.

Istruzioni di sicurezza

I seguenti indicatori di pericolo, avverti i significati indicati, possono apparire nella presente guida.

Indicatori di pericolo	Significato
	PERICOLO Indica una situazione ad alto rischio che, se non viene evitata, può causare il decesso o gravi lesioni.
	AVVERTENZA Indica una situazione a medio o basso rischio che, se non viene evitata, può causare lesioni di leggera o moderata entità.
	ATTENZIONE Indica un rischio potenziale che, se non evitato, può causare danni materiali, perdite di dati, riduzione delle prestazioni o altre conseguenze imprevedibili.
	CONSIGLI Spiegano metodi utili per risolvere un problema o per aiutarvi a risparmiare tempo.
	NOTA Fornisce informazioni aggiuntive che completano quelle riportate nel testo.

Requisiti di sicurezza

- Attenersi alle leggi locali sulla sicurezza elettrica per garantire una tensione stabile e soddisfare i requisiti di alimentazione del dispositivo.
- Transportare, utilizzare e conservare il dispositivo alle condizioni di umidità e temperatura consentite. Fare riferimento alle specifiche tecniche del dispositivo per conoscere i valori specifici della temperatura di esercizio e dell'umidità.
- Non posizionare il dispositivo in un ambiente esposto ad una eccessiva umidità, a polvere, a condizioni di caldo e freddo estremi, a forti radiazioni elettroniche o a condizioni di illuminazione non stabili.
- Non installare il dispositivo vicino a una fonte di calore, quali ad esempio radiatori, apparecchi di riscaldamento, foni o altri dispositivi di generazione del calore, per evitare il rischio di incendio.
- Evitare di versare liquido sul dispositivo per non danneggiare i componenti interni.

5	

- خطر الانفجار إذا لم تستبدل البطارية بشكل غير صحيح.
- استبدلوا بطارية مشابهة أو بطارية موصى بها من Imou.
- التخلص من البطاريات المستخدمة وفقاً لوائح المحلية أو إرشادات الشركة المصنعة للبطارية.

Polski

Ważne środki ostrożności i ostrzeżenia

Niniejszy rozdział opisuje właściwe sposoby korzystania z urządzenia, sposoby zapobiegania zagrożeniom, a także sposoby zapobiegania uszkodzeniom minima. Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia zapoznaj się dokładnie z tymi informacjami i zachowaj je na przyszłość do celów referencyjnych.

Instrukcje dot. bezpieczeństwa

W podręczniku mogą pojawić się następujące symbole. Ich znaczenie wyjaśnia poniższa tabela.

Symbol	Znaczenie
	ZAGROZENIE Oznacza potencjalne zagrożenie wysokiego stopnia, którego uniknięcie może skutkować poważnymi urazami lub śmiercią.
	OSTRZEŻENIE Oznacza potencjalne zagrożenie średniego lub niskiego stopnia, którego uniknięcie może skutkować pomniejszymi lub średnimi urazami.
	UWAGA Oznacza potencjalne zagrożenie, którego uniknięcie może skutkować zniszczeniem minima, utratą danych, spadkiem wydajności lub mieć inne nieprzewidziane skutki.
	WSKAZÓWKI Oznacza wskazówki pozwalające na rozwiązanie problemu lub oszczędność czasu.
	UWAGA Oznacza informacje uzupełniające tekst główny.

Wymogi dot. Bezpieczeństwa

- Przestrzegaj lokalnych standardów bezpieczeństwa elektrycznego oraz upewnienia się, że źródło napięcia jest stabilne i zgodne z wymaganiami określonymi dla urządzenia.
- Urządzenie należy transportować, używać i przechowywać w warunkach o dozwolonym poziomie wilgotności i temperatury. Szczegółowe informacje na temat wilgotności i temperatury roboczej znajdują można w odpowiedniej specyfikacji urządzenia.
- Nie umieszczaj urządzenia w miejscach narażonych na wiatr, kurz, ekstremalne temperatury, silne promieniowanie elektroniczne oraz niestabilne warunki oświetleniowe.
- Nie instaluj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, grzałki, piece bądź inne

14	

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC SDOC Statement can be downloaded from: <https://us.dahuasecurity.com/support/notices/>.

RF exposure warning

(Only for the product has RF communication function)

This equipment must be installed and operated in accordance with provided instructions and the antenna(s) used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. End-users and installers must be provided with antenna installation instructions and transmitter operating conditions for satisfying RF exposure compliance.

This equipment should be installed and operated with a minimum distance 20cm between the radiator and your body.

Canada Regulatory Compliance

ICES-003

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES -003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference, and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radioexempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

RF exposure warning

(Only for the product has RF communication function)

This equipment should be installed and operated with a minimum distance 20cm between the radiator and your body.

Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce the potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émission par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'attention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

